中国现代室内乐作品系列

NIGHT SCENERY

For Violin and Piano

(with Manuscript of Orchestra Score)

SANG Tong

桑　桐

夜　景

小提琴与钢琴

（附小提琴与乐队手稿）

上海音乐学院出版社

SHANGHAI CONSERVATORY OF MUSIC PRESS

中国现代室内乐作品系列

Night Scenery

For Violin and Piano

(with Manuscript of Orchestra Score)

SANG Tong

桑　桐

夜　景

小提琴与钢琴

（附小提琴与乐队手稿）

上海音乐学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

夜景:小提琴与钢琴/桑桐作曲. —上海:
上海音乐学院出版社,2007.11
(中国现代室内乐作品系列)
ISBN 978-7-80692-338-2
Ⅰ.夜… Ⅱ.桑… Ⅲ.室内乐-合奏曲-作品集-中国-现代
Ⅳ.J647.6
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 167062 号

书　　名	夜　景
作　　曲	桑　桐
责任编辑	范进德
封面设计	高传林
出版发行	上海音乐学院出版社
地　　址	上海市汾阳路 20 号
印　　刷	上海大学印刷厂
开　　本	890×1240　1/16
印　　张	总谱 2　分谱 0.25
谱　　面	29
版　　次	2007 年 11 月第 1 版　2007 年 11 月第 1 次印刷
印　　数	2,100 册
书　　号	ISBN 978-7-80692-338-2/J·326
定　　价	32.00 元

桑桐

上海音乐学院教授，作曲家。曾任上海音乐学院院长、上海音乐家协会主席等职。他的作品有钢琴曲：《在那遥远的地方》（1947）、《内蒙古民歌主题小曲七首》（1953）；《序曲三首》、《春风竹笛》、《随想曲》等。小提琴与钢琴曲《夜景》（1947），是中国第一首自由无调性作品。声乐独唱曲：《林花谢了春红》（1943）、《天下黄河十八湾》、民歌改编曲《嘎达梅林》等。大提琴与钢琴曲：《幻想曲》，入选“20世纪华人音乐经典”（1992），《日本组曲》等。论著有：《和声学专题六讲》、《和声的理论与应用》（上册1982、下册1988）。《和声学教程》（2001）、《桑桐和声论文集》（2002）。专著有《半音化的历史演进》（2004），获文化部第二届文化艺术科学优质成果奖（2006）。其他新作的音乐文论，均收录于《分析 探讨 纪念 随感——桑桐音乐文集》中。上海音乐学院在纪念建校60周年时，为其颁发“金钟奖”。美国传记学会授予其“教育事业杰出贡献奖状”。中国音乐家协会向其颁发第三届“金钟奖”的“终身荣誉勋章”（2003）。其传略收入新版《新格罗夫音乐与音乐家辞典》。

SANG Tong

Composer, professor and former president of the Shanghai Conservatory of Music, and former chair of the Shanghai Musicians Association. His works for piano include *From Far Away*(1947), *Seven Pieces on Inner Mongolian Folk Themes* (1953), *Three Overtures, Spring Wind and Bamboo Flute,* and *Caprice*. His *Night Scenery* for violin and piano (1947) is an atonal work, first of its kind in China. Among his vocal solo pieces are *Spring Thrives after the Flowers in the Wood Fade* (1943), *The Yellow River under Heaven Has Eighteen Bends*, and *Ga-da-mei-lin* (a folk song arrangement). The two for cello and piano are *Fantasia* (chosen for the *Chinese Musical Classics in the 20th Century*, 1992) and *Japanese Suite*. His academic writings include *Six Lectures on Harmony, Theory and Application of Harmony* (Vol.I, 1982; Vol.II, 1988), *Course for Harmony* (2001), *Sang Tong's Anthology of Harmony* (2002), *Historical Evolution of Chromaticism* (2004), Prize for Excellent Achievement in Culture, Art and Science awarded by the Cultural Ministry, 2006). All his other publications are in *Analysis, Exploration, Memory and Thoughts - Sang Tong's Musical Anthology*. Among his honors and awards are Golden Prizes respectively from the Conservatory on the occasion of its 60th birthday and from the Chinese Musicians Association (“Life Honor Medal”, 2003), and the prize for his outstanding contributions to education by the American Biography Academy. A biographical article of his life and writing can be found in the *New Grove Dictionary of Music and Musicians* (2nd ed.).

夜 景

此曲作于 1947 年，为我国第一首无调性音乐作品。该曲是一首标题性乐曲，意图表现静夜湖边，林中夜莺鸣啭，一位诗人独自在湖边吟咏徘徊，时而哀伤，时而激昂，最后只有夜莺的歌声和诗人哀吟的余音的情景。

Night Scenery

This atonal work, written in 1947 and being first of its kind in China, aims at, as manifested by its title, a quiet night by the lake, where a poet is chanting and wandering, in sadness and in excitement alternatively, until nothing exists except the nightingale's singing and the poet's lingering plaintive voice.

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

夜　景

(Night Scenery)

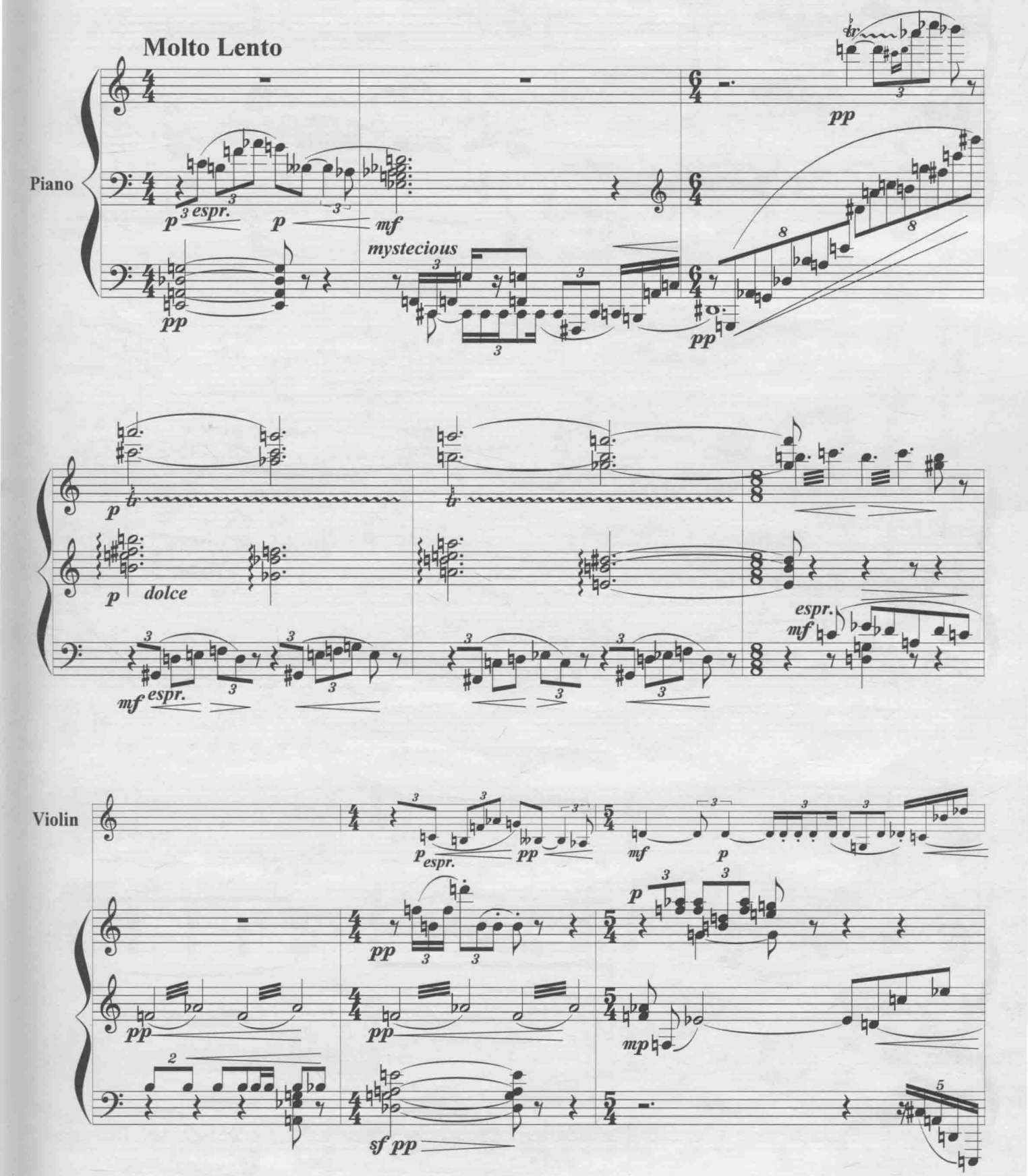
(小提琴与钢琴)

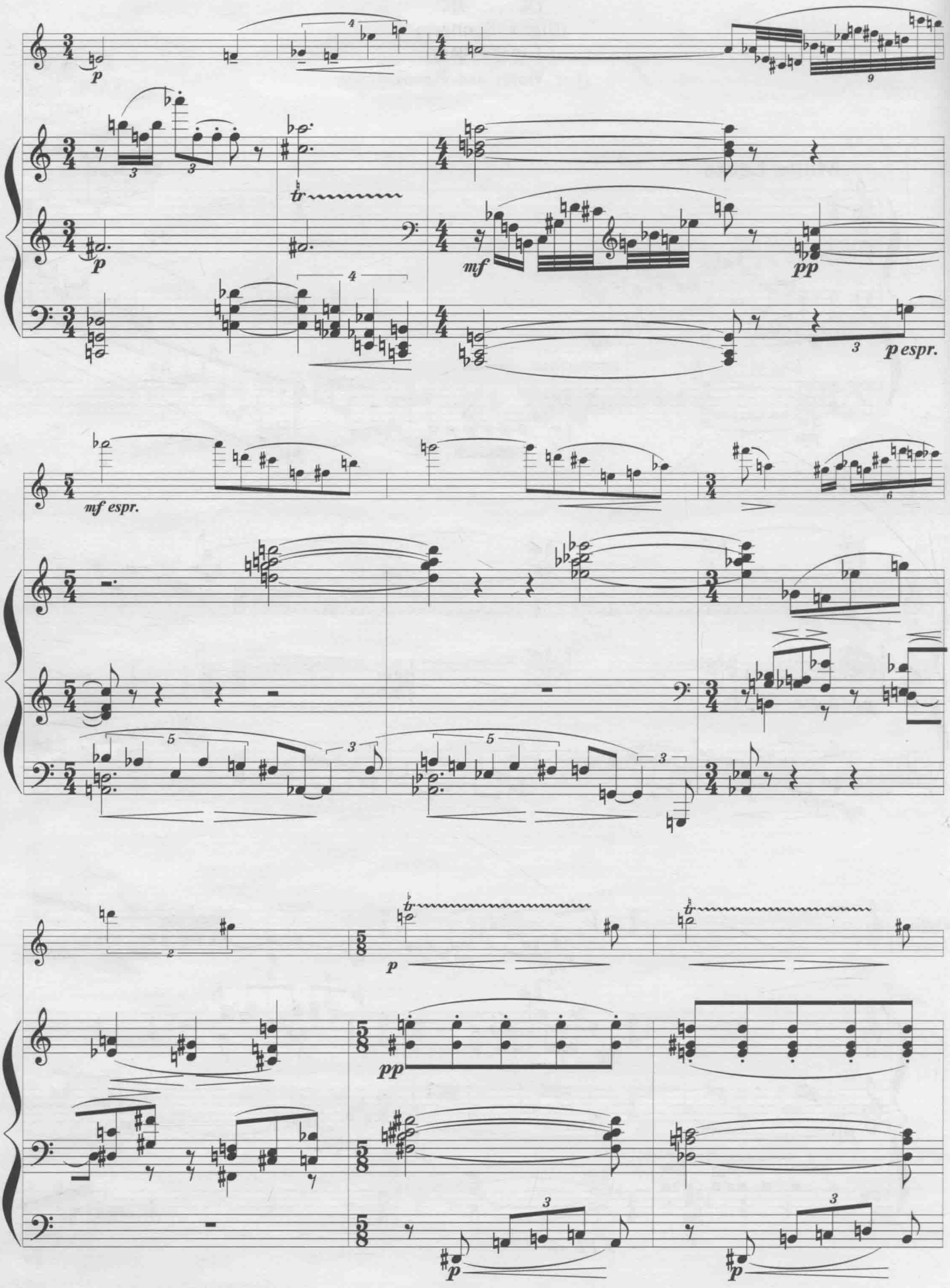
(For Violin and Piano)

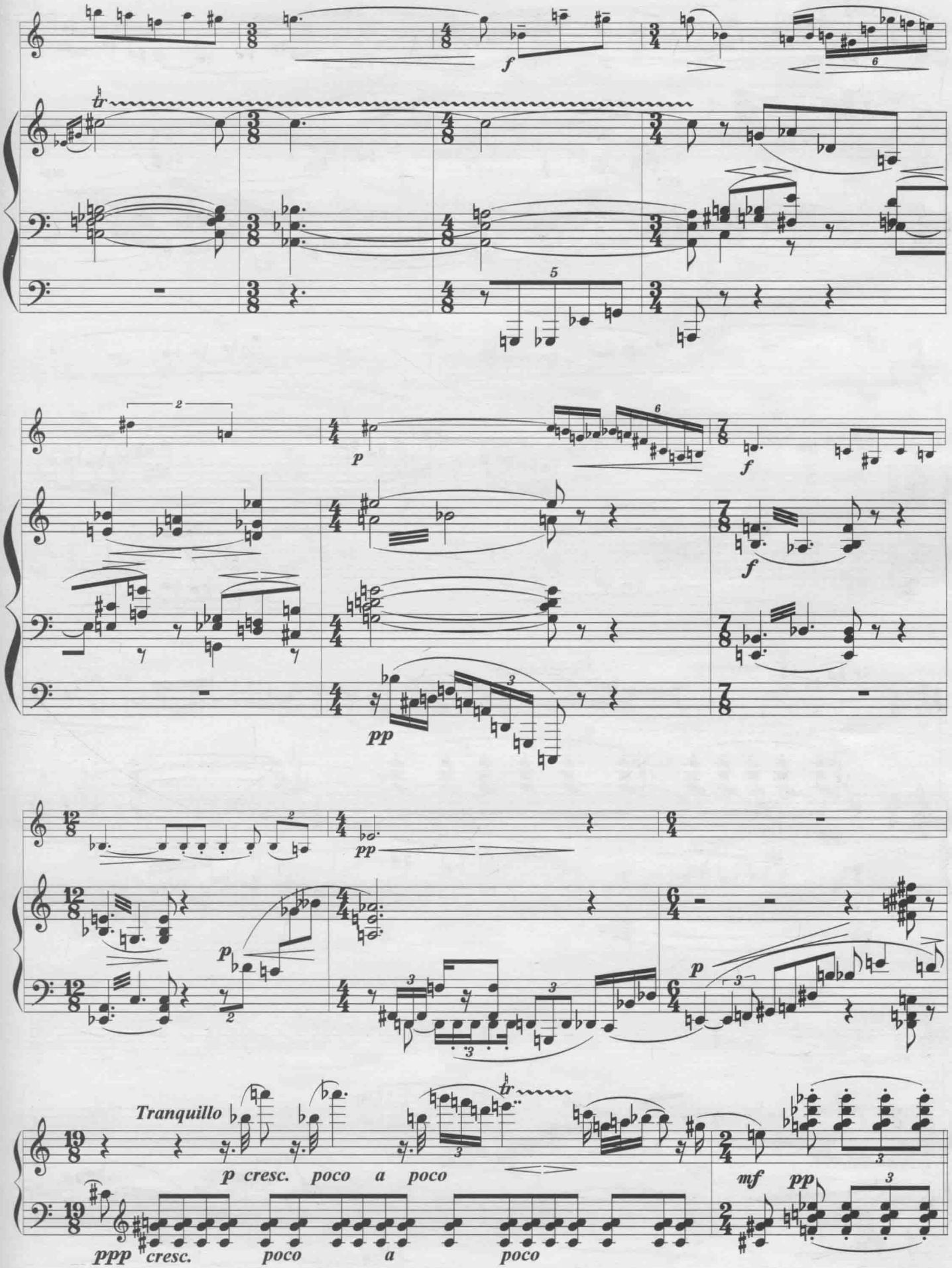
桑　桐　曲

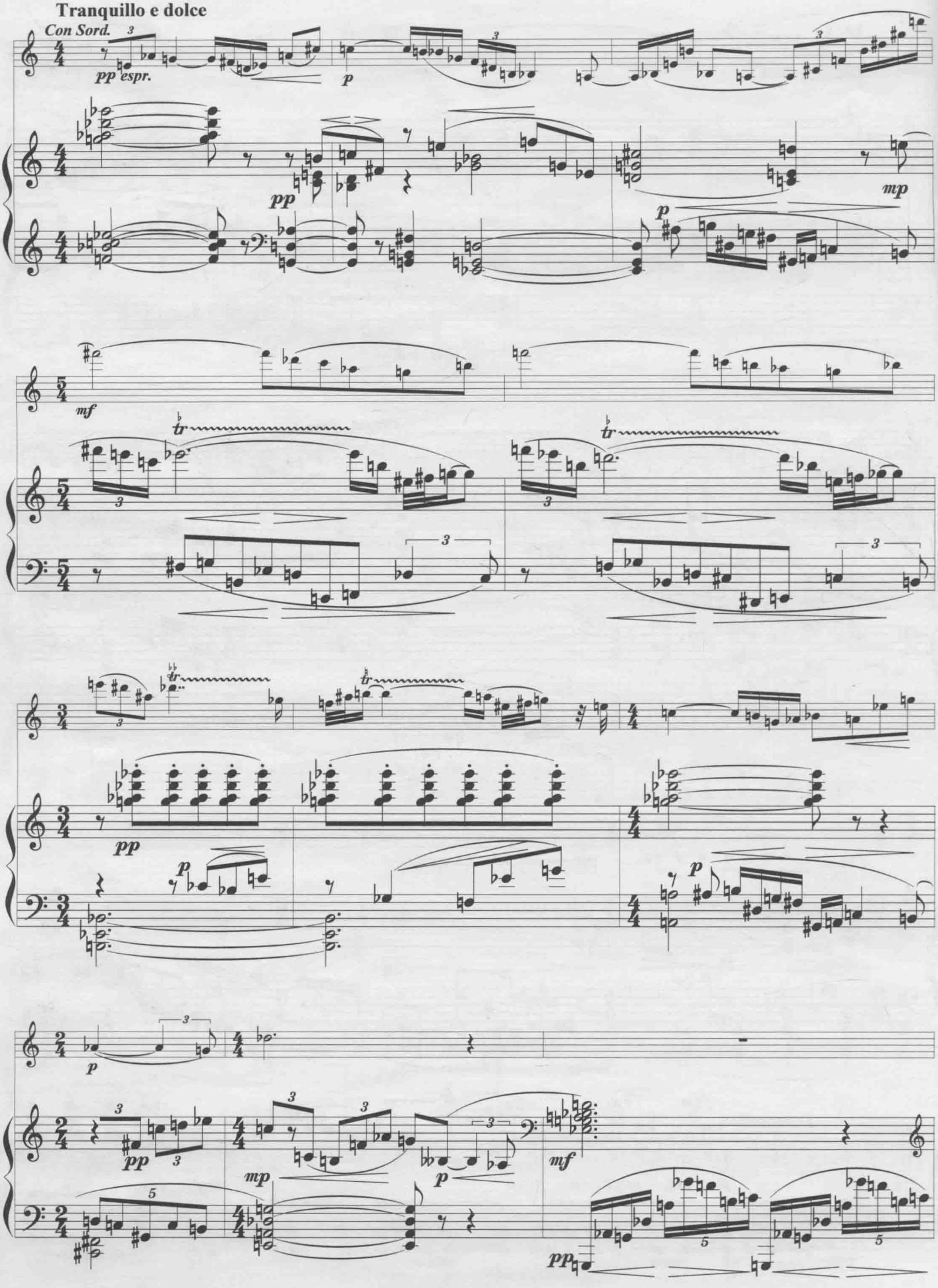
SANG Tong

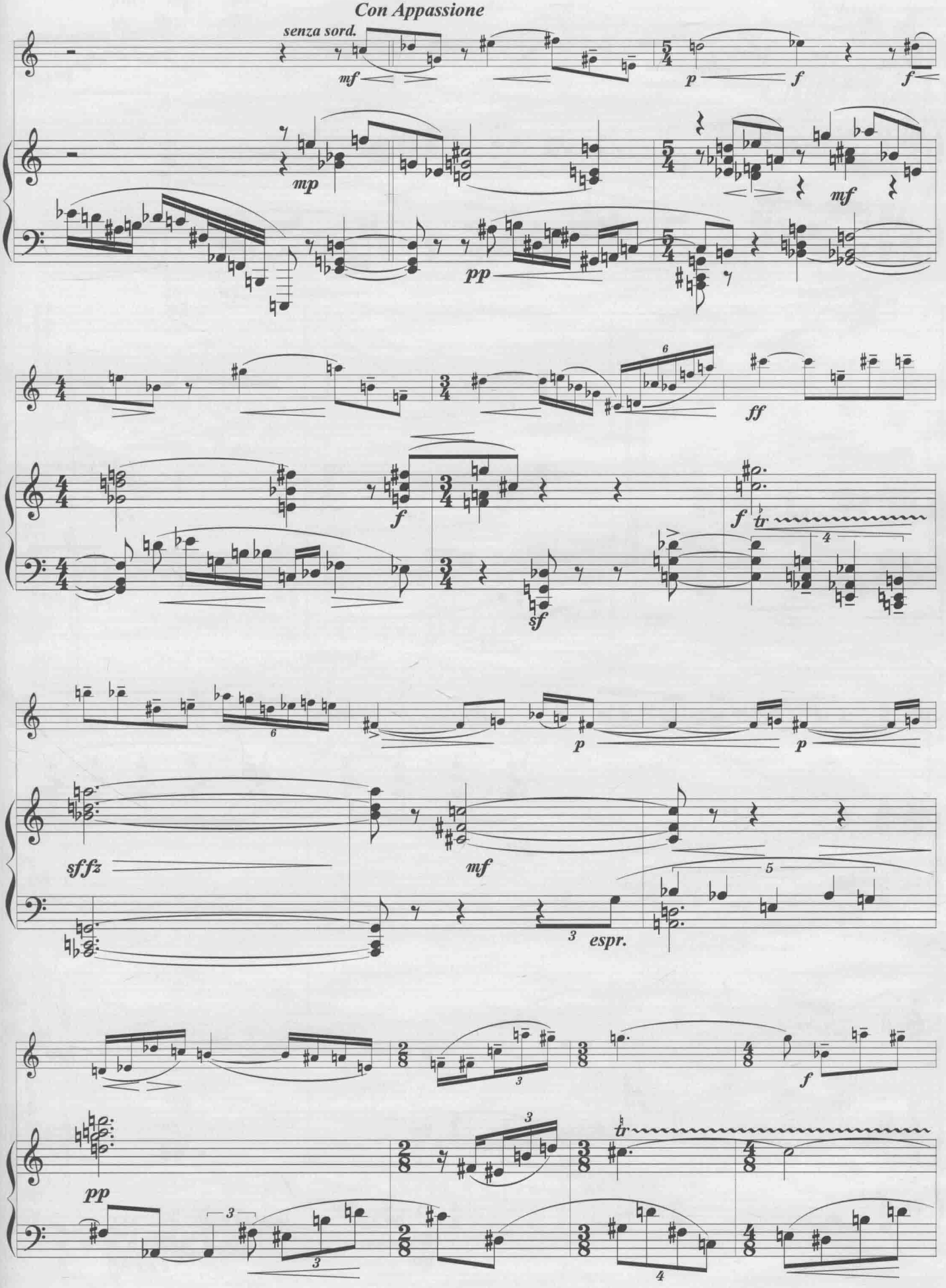
(1947)

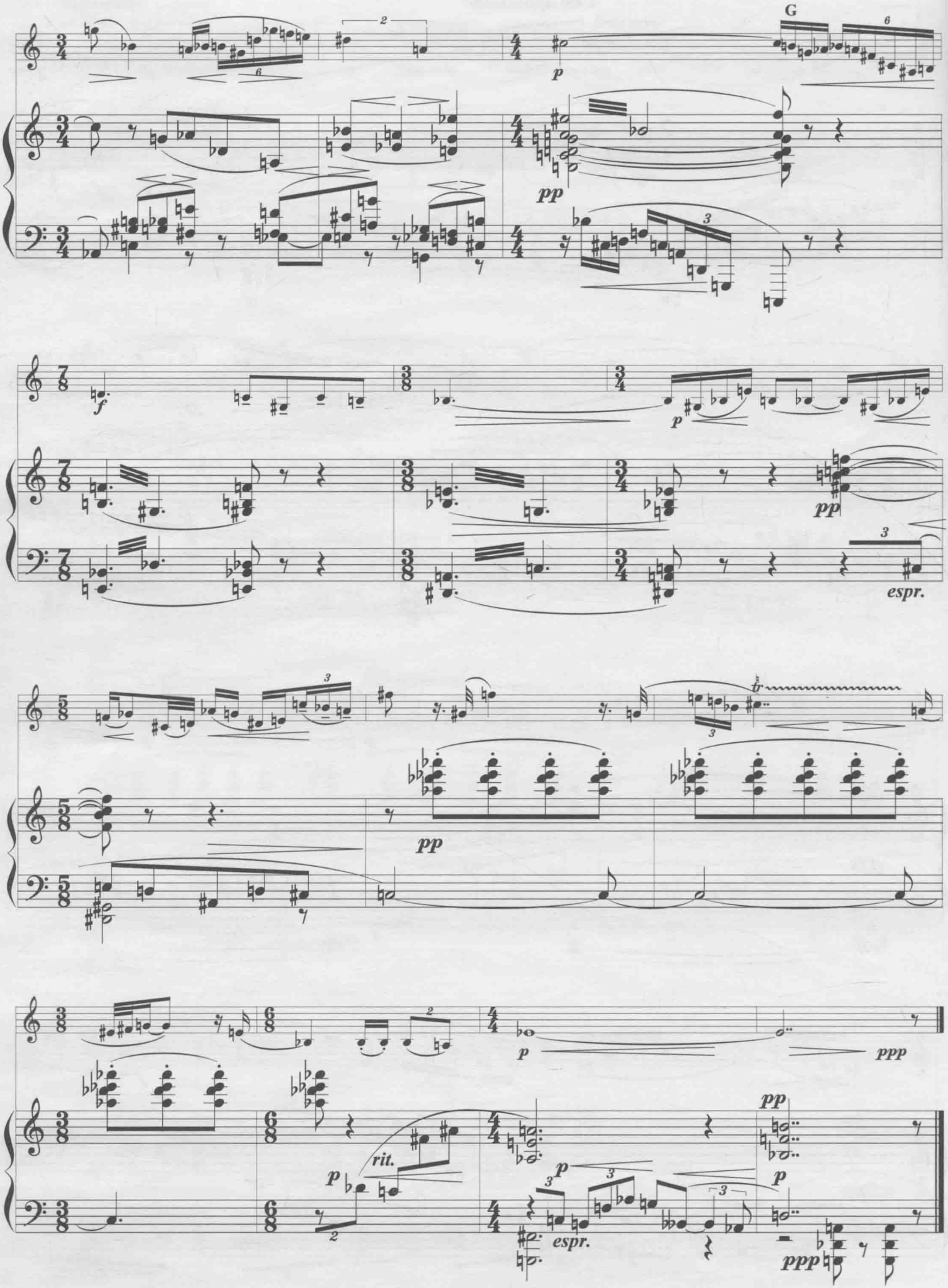



p
mf
pp
p espr.
mf espr.
p
pp
p
p


f
p
pp
f
f
pp
p
p
Tranquillo
p cresc. poco a poco
mf
pp
ppp cresc. poco a poco


Tranquillo e dolce
Con Sord.
pp espr.
p
pp
mp
mf
tr
pp
p
mp
mf
pp


Con Appassione
senza sord.
mf
p
f
f
mp
mf
pp
ff
f
f
tr
sf
p
p
sffz
mf
espr.
pp
f
tr

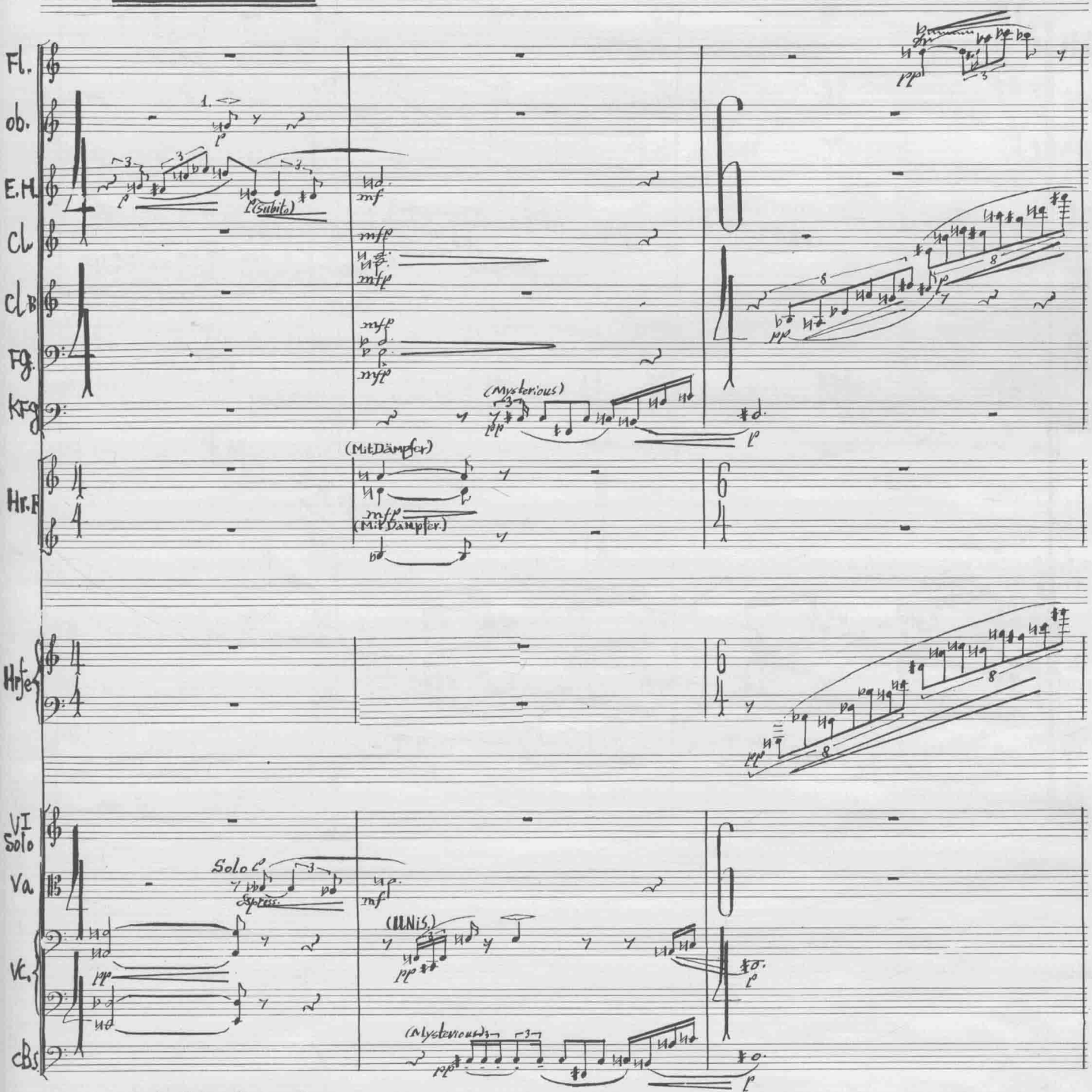


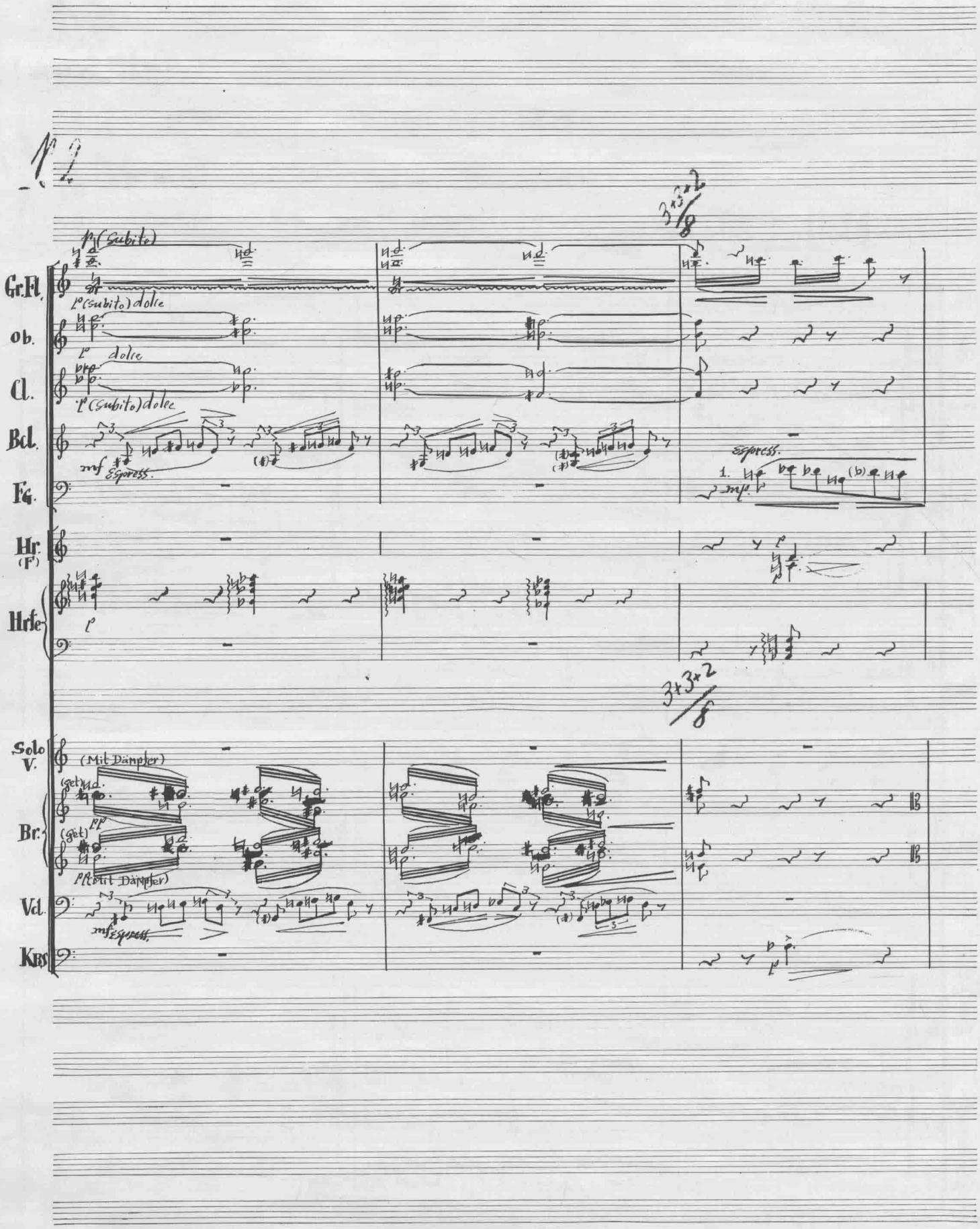
此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

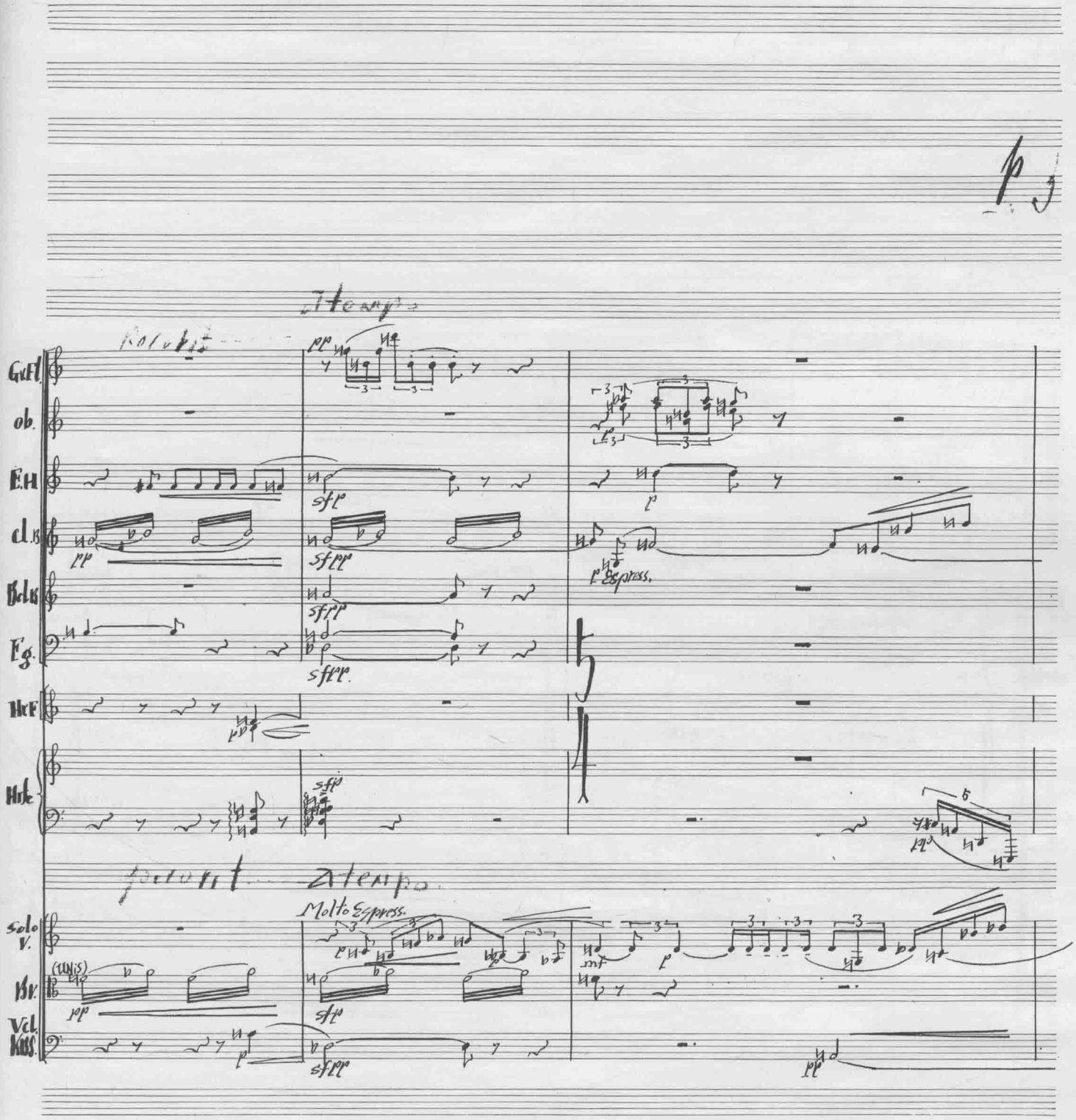
orch. Fl. Pic. 2Fl. 2ob. E.H. 2cl. Bcl. 2Fg. KFg.
3Hr. Arp. PK.
Va. Vc. CBS.

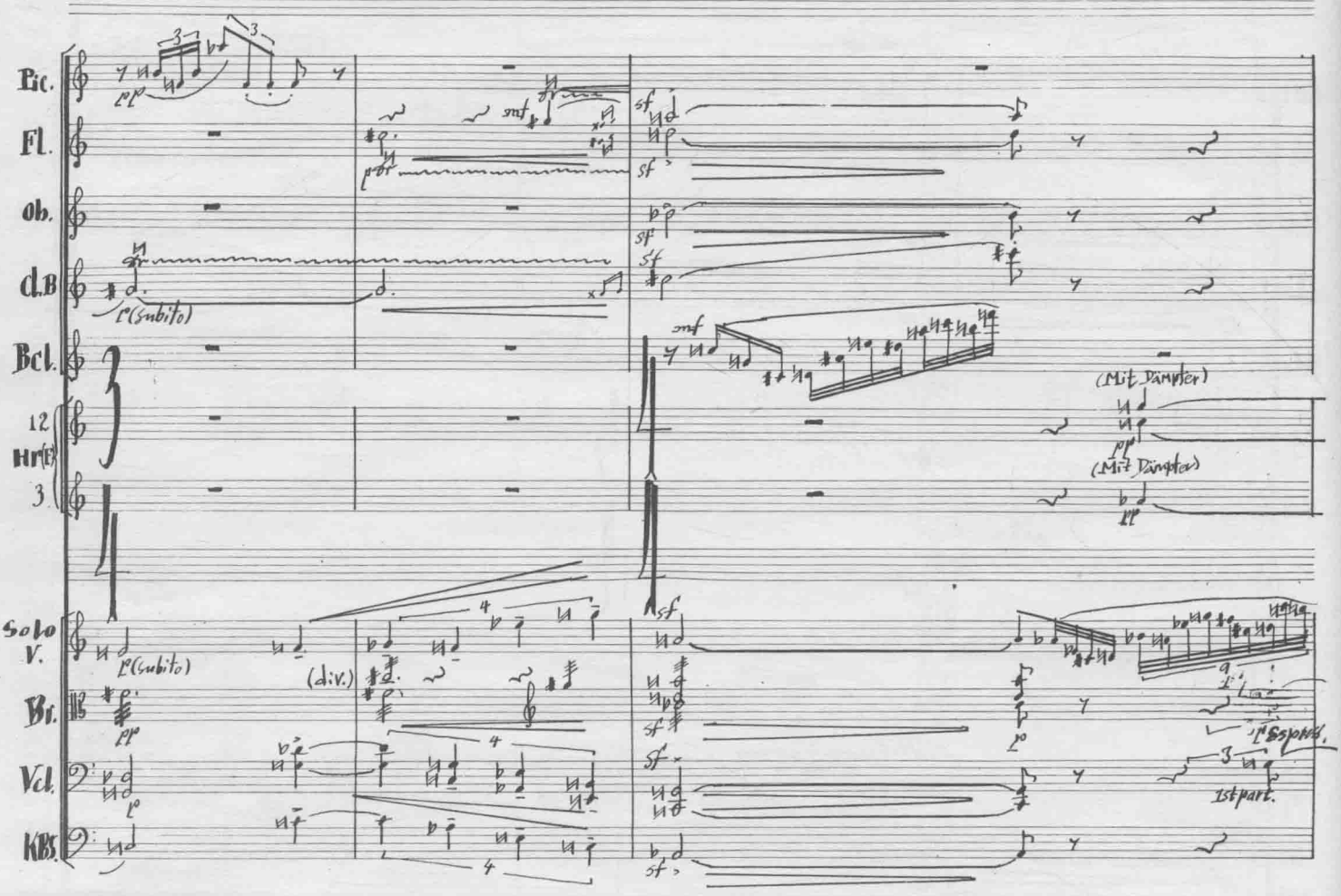
夜景
(Night Scene)
(1947)

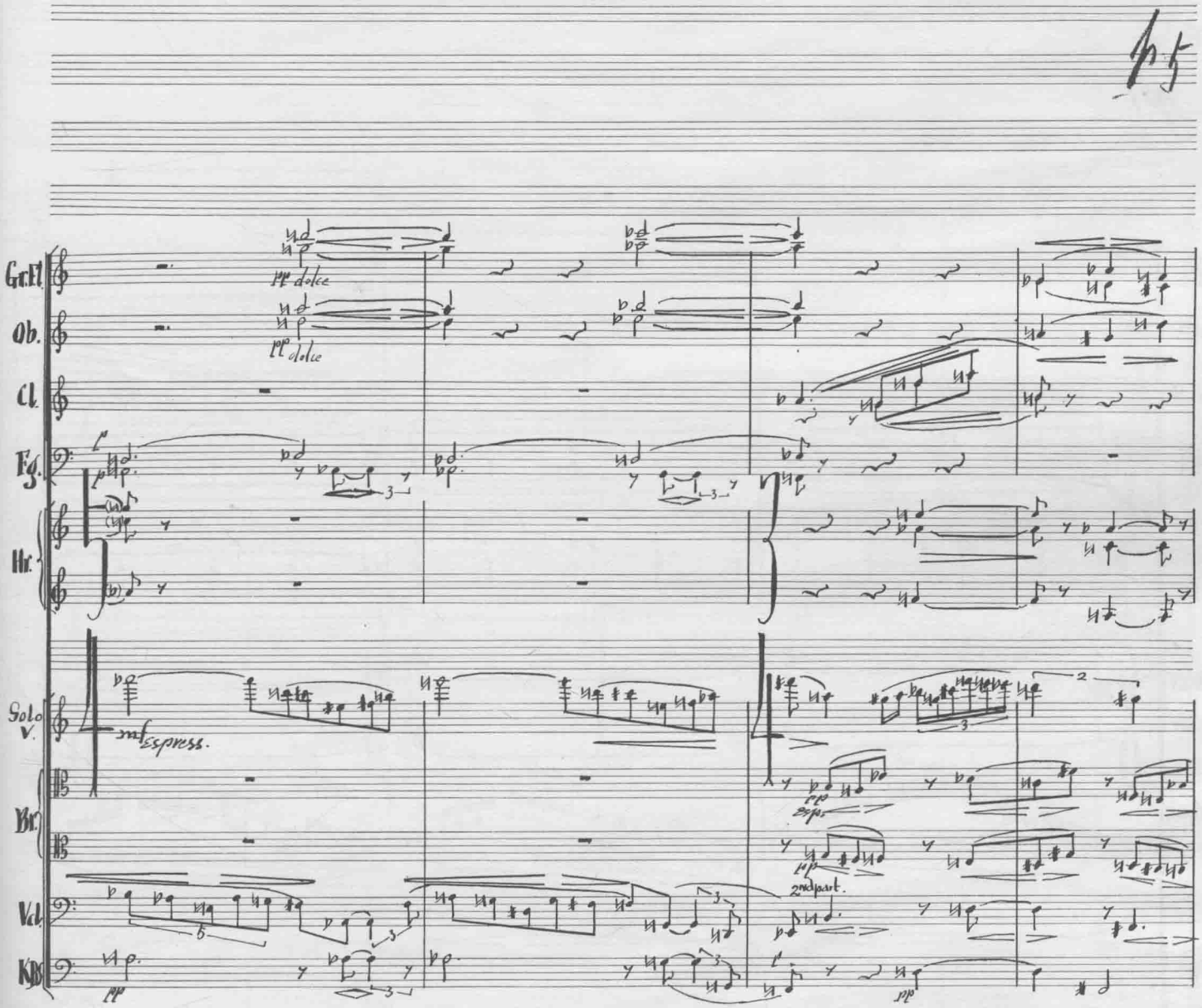
桑桐曲

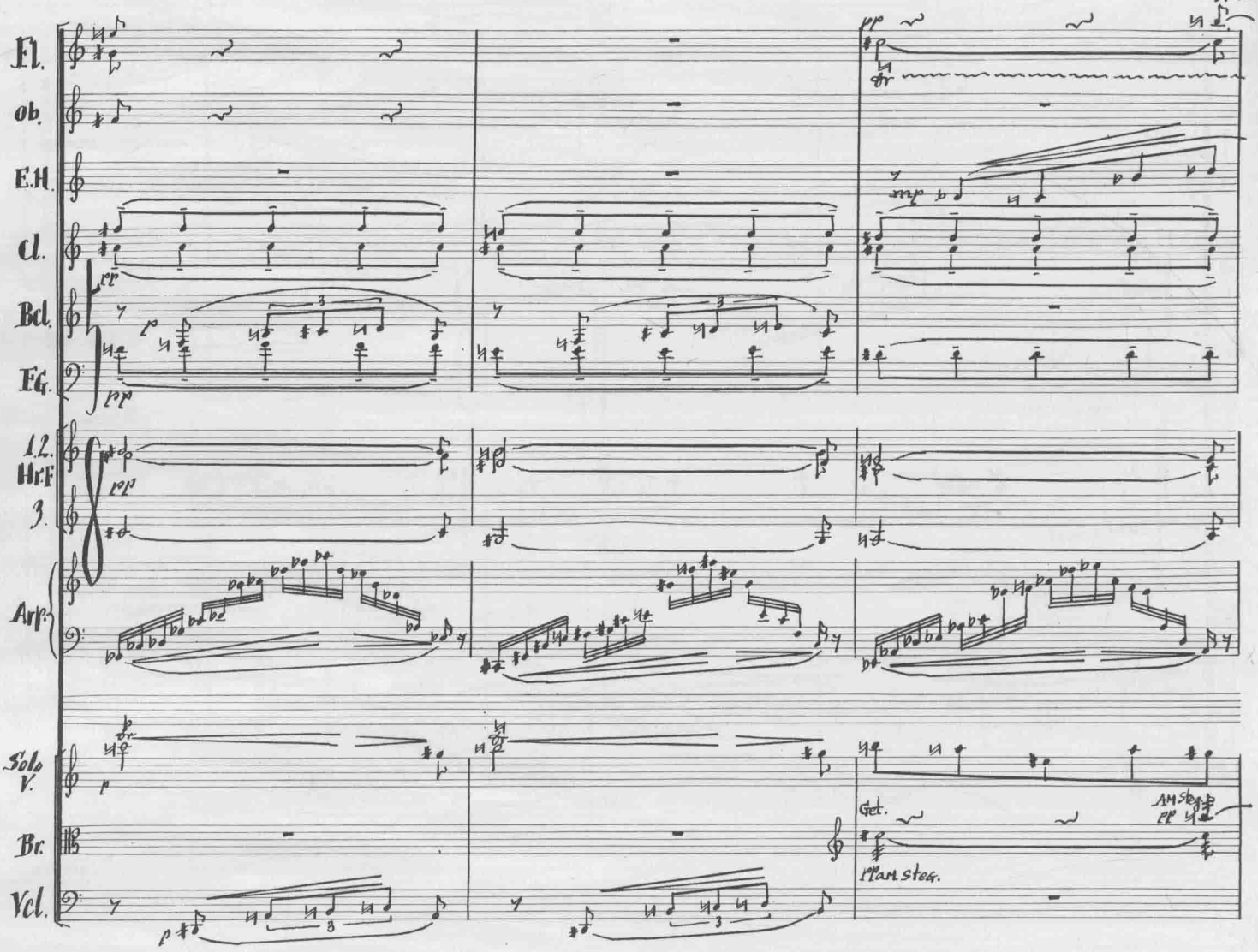



Gr.Fl.
Ob.
Cl.
Bcl.
Fg.
Hr. (F)
Hrfe
Solo V.
Br.
Vcl.
KBs
p (subito)
p (subito) dolce
p dolce
p (subito) dolce
mf Espress.
Espress.
mp
(Mit Dämpfer)
(get)
pp
p (Mit Dämpfer)
mf Espress.
3+3+2/8


Gr.Fl.
ob.
E.H.
Cl.B.
Bcl.B.
Fg.
Hr.F.
Hrfe
Solo V.
Bv.
Vcl.
KBS.
Molto Espress.
(UNIS)
Espress.


Pic.
Fl.
Ob.
Cl.B
Bcl.
12
Hr(E)
3
Solo V.
Br.
Vcl.
KBs.
(Subito)
(div.)
(Mit Dämpfer)
(Mit Dämpfer)
(Ohne Dämpfer)
1st part.


Gr.Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Hr.
Solo V.
Br.
Vl.
KB
pp dolce
pp dolce
mf espress.
pp espr.
2nd part.
pp



此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com